

EN: Manual Dual Fuel Corner Radiator Valves **DE:** Manuelles Eckventil-Set für den Mischbetrieb **ES:** Llaves de Esquina **IT:** Valvole Angolari per Radiatore a Doppia Alimentazione **FR:** Robinets de radiateur manuels d'angle à double combustible **NL:** Radiatorkranen Verkeerd Haaks Dual Fuel/Hybride

EN: Contents Safety Information Page - 1 Tools required for installing Page - 2 Parts included Page - 2 Installation - Page 2/3 Using the supplied decorators cap Page - 3 Warranty Information Page - 4 Aftercare Page 4 Recycling & Disposal Page - 4	DE: Übersicht Sicherheitshinweise Seite - 1 Benötigtes Werkzeug Seite - 2 Lieferumfang Seite - 2 Installation Seite - 2/3 Verwendung der mitgelieferten Verschlusskappe Seite - 3 Hinweise zur Garantie Seite - 4 Reinigung Seite - 4 Recycling & Entsorgung Seite - 4	ES: Contenido Información sobre la seguridad Página - 1 Herramientas requeridas para la instalación Página - 2 Partes incluidas Página - 2 Instalación Página - 2/3 Para usar los tapones embellecedores suministrados Página - 3 Información sobre la garantía Página - 4 Cuidados posteriores Página - 4 Reciclaje y Desecho Página - 4
IT: Contenuti Informazioni di Sicurezza Pag - 1 Strumenti richiesti per l'installazione Pag - 2 Parti incluse Pag - 2 Installazione Pag - 2/3 Utilizzo dei tappi decoratori in dotazione Pag - 3 Informazioni di Garanzia Pag - 4 Manutenzione Pag - 4 Riciclaggio e Smaltimento Pag - 4	FR: Sommaire Informations de sécurité Page - 1 Outils nécessaires à l'installation Page - 2 Pièces fournies Page - 2 Installation Page - 2/3 En utilisant les capuchons de protection fournis Page - 3 Votre garantie Page - 4 Entretien Page - 4 Recyclage & élimination Page - 4	NL: Inhoud Veiligheidsinformatie Pagina - 1 Benodigd gereedschap Pagina - 2 Meegeleverde onderdelen Pagina - 2 Installatie Pagina - 2/3 Gebruiksaanwijzing van de meegeleverde afsluitdop Pagina - 2 Productgarantie Pagina - 4 Onderhoud Pagina - 4 Verwijderen & lozen Pagina 4

EN: Safety Information, please read carefully...
DE: Sicherheitshinweise, bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch...
ES: Información sobre la seguridad, por favor, lea detenidamente...
IT: Informazioni di Sicurezza, si prega di leggere attentamente...
FR: Informations de sécurité, veuillez lire attentivement ...
NL: Veiligheidsinformatie, aandachtig doorlezen a.u.b

EN:
 Check the product for defects before installing.
 DO NOT attempt to modify this product in any way.
 If you are unsure how to install this product, please consult a qualified installer or contact us directly.
DE:
 Prüfen Sie das Produkt vor der Installation auf Schäden.
 Versuchen Sie NICHT, das Produkt anzupassen.
 Lesen Sie vor der Installation die gesamte Anleitung durch. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierte(n) Installateur/in oder kontaktieren uns.
ES:
 Chequear el producto antes de instalarlo.
 No intente modificar este producto de ninguna manera.
 Si no está seguro de cómo instalar este producto, consulte a un instalador calificado o contáctenos directamente.
IT:
 Verificare la presenza di difetti nel prodotto prima dell'installazione.
 NON tentare di modificare questo prodotto in alcun modo.
 Se non sei sicuro su come installare questo prodotto, consulta un installatore qualificato o contattaci.
FR:
 Vérifier bien le produit avant l'installation pour assurer qu'il n'est pas endommagé.
 NE PAS essayer de modifier ce produit.
 Si vous ne savez pas comment installer ce produit, faites appel à un plombier qualifié ou contactez-nous directement.
NL:
 Controleer het product op fouten & defecten voordat u het installeert.
 Probeer dit product op geen enkele manier te wijzigen.
 Als u niet zeker weet hoe u dit product moet installeren, neem dan contact op met een gekwalificeerde installateur of met Hudson Reed voor verder advies over de installatie.

EN: Installation
DE: Installation
ES: Instalación
IT: Installazione
FR: Installation
NL: Installatie

EN: Tools required for installing:

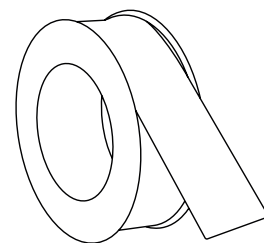
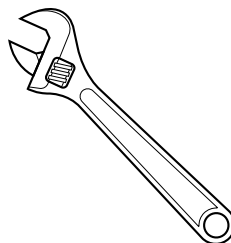
DE: Benötigtes Werkzeug:

ES: Herramientas requeridas para la instalación:

IT: Strumenti richiesti per installazione:

FR: Outils nécessaires à l'installation

NL: Benodigd gereedschap:



EN: Parts included: Valve style May Vary

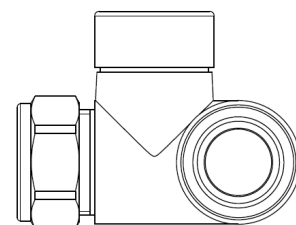
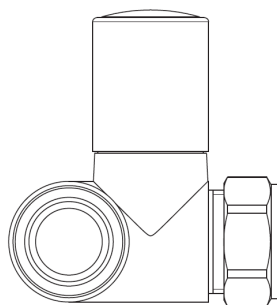
DE: Lieferumfang: Ventilstil kann abweichen

ES: Partes incluidas: el diseño de la válvula puede variar

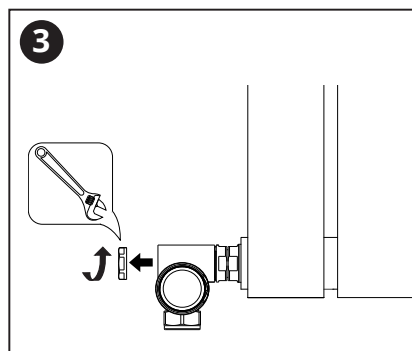
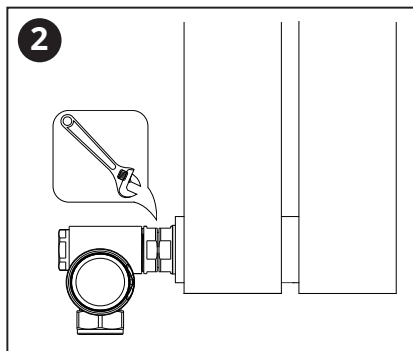
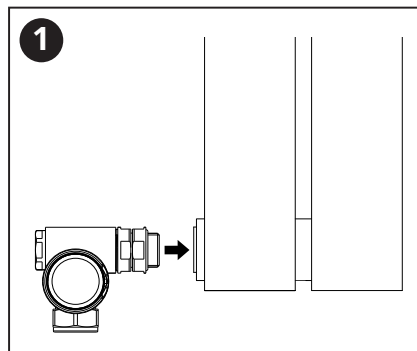
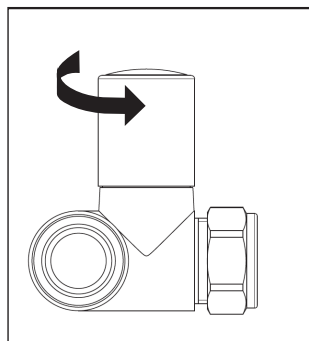
IT: Parti incluse: il design della valvola può variare

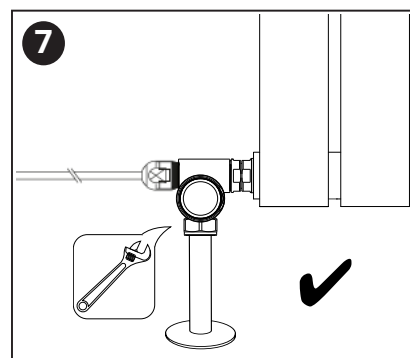
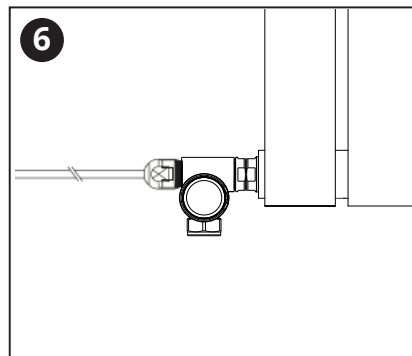
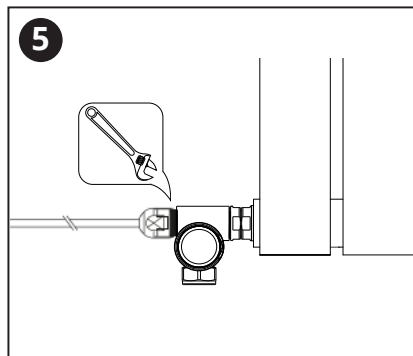
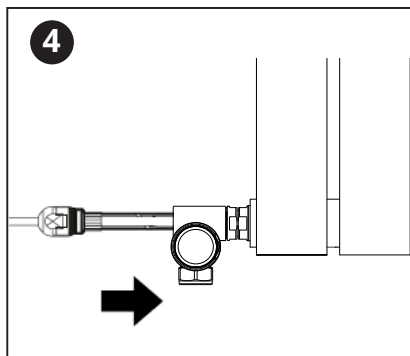
FR: Pièces fournies : le design du robinet peut varier

NL: Meegeleverde onderdelen: model kan afwijken



On/Off - An/Aus - Encendido/Apagado - Accendere/Spento - Marche/Arrêt - Aan/uit





EN: Electrical Connection - Once the element is fitted, the element can then be wired into the mains, this must be done by a qualified or competent person in accordance with local electrical wiring regulations.

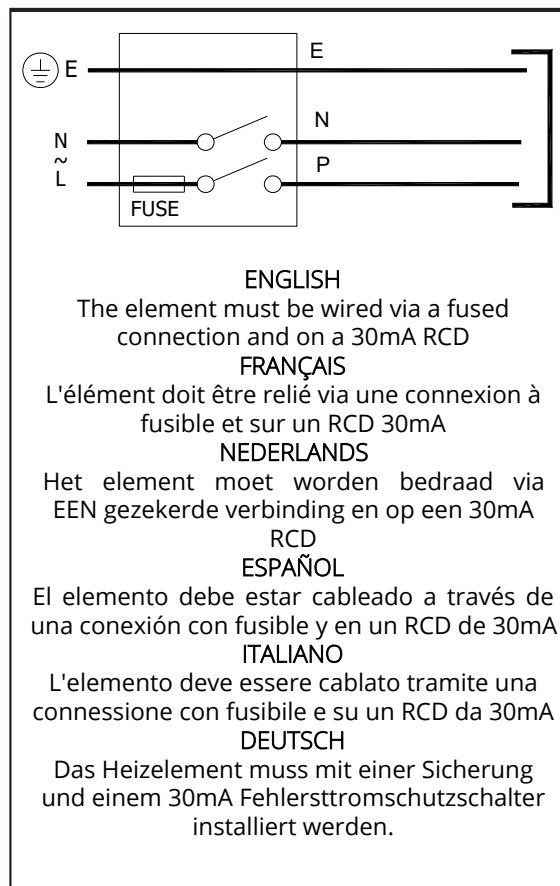
FR: Branchement électrique - Une fois installé, le element peut être branché sur le réseau. Cela doit être effectué par une personne qualifiée ou pleinement compétente selon les réglementations en vigueur sur le câblage électrique.

NL: Elektrische Verbinding - Zodra de radiatoris gemonteerd, kan de verwarmingselement worden aangesloten op het netwerk. Dit moet door een gekwalificeerd of bekwaam persoon worden uitgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke elektrische voorschriften.

ES: Una vez instalado el elemento eléctrico, puede conectarlo a la red eléctrica, esto debe ser realizado por un electricista cualificado de acuerdo con las regulaciones locales de cableado eléctrico.

IT: Una volta installato, il elemento elettrico può essere collegato alla rete elettrica, questo deve essere fatto da un elettricista qualificato in conformità con le normative locali sui collegamenti elettrici.

DE: Sobald der elektrisches heizelement installiert wurde, kann das Gerät an das Stromnetz angeschlossen werden. Dies muss von einem qualifizierten Elektriker/-in und gemäß örtlichen Vorschriften zum Stromanschluss ausgeführt werden.



EN:

This product is covered by a 2 year guarantee.

The guarantee starts from the date of purchase.

The guarantee covers you against issues caused as a result of manufacturing related issues, it does not apply to issues that are found to be a result of poor installation.

Labour costs for installation of the product are not covered under this warranty.

DE:

Das Produkt unterliegt einer zweijährigen Garantie.

Die Garantie tritt ab dem Kaufdatum in Kraft.

Die Garantie umfasst Herstellungsfehler. Sie umfasst keine Fehler/Probleme, die durch eine minderwertige Installation entstanden sind. Die Garantie umfasst keine Arbeitskosten, die für die Installation des Produktes anfallen.

ES:

Este producto está cubierto por una garantía de 2 años.

La garantía comienza desde la fecha de compra.

La garantía le cubre en caso de algún problema relacionado con la fabricación; sin embargo, no se aplica con problemas relacionados a una mala instalación.

El coste de instalación no está cubierto por la garantía.

IT:

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 2 anni.

La garanzia parte dalla data di acquisto.

La garanzia copre solo i problemi relativi alla produzione, non si applica a fattispecie che risultano essere il risultato di una cattiva installazione.

I costi di manodopera per l'installazione del prodotto non sono coperti da questa garanzia.

FR:

Ce produit est couvert par une garantie de 2 ans.

La garantie commence à partir de la date d'achat.

La garantie vous couvre contre les dommages causés par des problèmes liés à la fabrication, elle ne s'applique pas aux dommages qui résultent d'une mauvaise installation.

Les coûts de main-d'oeuvre pour l'installation du produit ne sont pas couverts par cette garantie.

NL:

Dit artikel komt met 2 jaar productgarantie.

De garantie gaat in op de datum van aankoop.

De garantie dekt u tegen problemen die het gevolg zijn van productie gerelateerde fouten. De garantie is niet van toepassing op problemen die het gevolg zijn van een verkeerde en/of slechte installatie.

Arbeidskosten voor de installatie van het product worden niet gedekt door deze garantie.

**EN - Aftercare : DE - Reinigung : ES - Cuidados posteriores : IT - Manutenzione :
FR - Entretien : NL - Onderhoud**

EN:

Clean any marks with a soft dry cloth, for stubborn stains please clean with mild soapy water and buff out with a soft cloth. DO NOT use abrasive or acidic cleaners, if you are unsure, please contact us first.

DE:

Flecken können mit einem weichen, trockenen Tuch entfernt werden. Hartnäckige Flecken können mit mildem Seifenwasser entfernt werden. Polieren Sie das Ventil danach mit einem weichen Tuch.

Verwenden Sie KEINE scheuernde oder säurehaltige Reinigungsmittel. Im Zweifelsfall oder bei Fragen, kontaktieren Sie uns vor der Reinigung.

ES:

Limpie regularmente el producto con un paño seco. Para las manchas rebeldes utilice agua jabonosa y un paño blando. NO UTILICE ningún producto abrasivo o ácido ya que puede dañar la superficie del producto.

IT:

Pulire eventuali segni con un panno morbido e asciutto, per macchie ostinate pulire con acqua e sapone delicato e lucidare con un panno morbido. NON utilizzare detergenti abrasivi o acidi, se non sei sicuro, contattaci prima.

FR:

Enlevez toute trace avec un chiffon doux et sec. Pour les taches tenaces, nettoyez avec de l'eau savonneuse douce et polir avec un chiffon doux. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou acides, si vous n'êtes pas sûr, merci de nous contacter au préalable.

NL:

Maak het artikel met een zachte droge doek schoon. Voor hardnekkige vlekken kunt u een sopje en een zachte doek gebruiken. Gebruik GEEN schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

Heeft u vragen of twijfelt u? Neem dan eerst contact met ons op.

**EN - Recycling & Disposal : DE - Recycling & Entsorgung : ES - Reciclaje y desecho
IT - Riciclaggio e Smaltimento : FR - Recyclage & Élimination : NL - Recyclen & lozen**

EN:

Please recycle / dispose of this product in accordance with your local council / government guidelines.

DE:

Dieses Produkt sollte gemäß den Regulierungen des örtlichen Gemeinderats / der Regierung recycelt bzw. entsorgt werden. **ES:**

Por favor, recicle y deseché este producto de acuerdo a la normativa local o del concejo municipal.

IT:

Si prega di riciclare o smaltire questo prodotto in conformità con le linee guida del governo locale.

FR:

Veuillez recycler / éliminer ce produit conformément aux réglementations locales en matière de traitement des déchets.

NL:

Gelieve dit product te recyclen & lozen in overeenstemming met de richtlijnen van uw gemeente / overheid.